

# FETİH

Güzelliğine güzellikler katmak için fethetti İstanbul'u, Fatih Sultan Mehmet.  
O güzelliklerden biridir Kapalıçarşı, Fetih Sultanınının geleceğe emanet ...

# CONQUEST

To add beauty to it's beauty, conquered Istanbul Conquerer Sultan Mehmet,  
It is one of these beauties, Grand Bazaar... From Sultan of Conquest, a trust to the future.



ANADOLU BİL MESLEK YÜKSEKOKULU  
MODA TASARIM PROGRAMI

İSTANBUL  
1453 KAPALIÇARŞI



  
MODA TASARIM



[www.aydin.edu.tr](http://www.aydin.edu.tr) | 444 1 428

## EBRULİ

Renklerin buluşma yeridir Kapalıçarşı... Gökkuşuğu gibi zengin, dokunacağımız kadar yakın, Alların, yeşillerin, ebrulilerin güzelliğidir Kapalıçarşı....

## MOTTLED

The meeting point of the colours, is Grand Bazaar... Affluent like a rainbow, close as we can touch, The beauty of reds, greens and mottled, is Grand Bazaar...



## ÇİNİLİ KUBBE

Bu topraklarda doğdum der çini zarafeti. Katıldım sonra Kapalıçarşı'nın büyüdü dünyasına. Kıvrak çizgilerim, sonsuz, sınırsız, muhteşem desenlerimle... Taşım İstanbul'un lalelerini, güllerini asırlardır Kapalıçarşı'ya...

## TILED DOME

Says the elegance of tile, was born in this land, Then joined in the magical world of Grand Bazaar. With my curved lines, endless, boundless, gorgeous patterns... Have brought the tulips, roses of Istanbul for ages, to Grand Bazaar...



## KUBBEALTI

Zaman işler; çalışılır, üretilir bu kubbelerin altında, Esin kaynağı olur tüm dünyaya, Çıkarır gizli hazinelerini birer birer Kapalıçarşı...

## UNDER DOME

As the time goes by; is worked, produced under these domes, Inspires the whole World, Brings out the hidden treasures one by one, to Grand Bazaar...



## KIRKPARE

Alı yeşile ekledik, mavıye moru... Bin bir giysili ayrı güzeldik... Giyindik, kuşandık, renk renk süslendik. Geldik bir araya şenlik için, sevinç için. Anıların, düşlerin saklandığı Kapalıçarşı'ya...

## FOURTYLITH

Attached red to green, blue to purple, Were beautiful with thousands of costumes, Wore, appareled, beautified with colours, Gathered together for festival, for happiness, Where the memories, dreams kept, Grand Bazaar...



## HASBAHÇE

Bahçelerin en basıdır Anadolu... Nesilden nesile renklerin her daim açan çiçekleriyle... Toprağı ile zenginleştirir İstanbul'u.

## SULTAN'S GARDEN

The most special of the gardens, is Anadolu... From generation to generation, becomes colourful, With it's always greening flowers... Enriches İstanbul with it's soil and the blossoms of Sultan's Garden.



## HANEDAN

Osmanlı Hanedanlığının asaletini taşır yüzyıllardır Kapalıçarşı, Çeker evrensel dünyayı büyüleyerek kendisine...

## DYNASTY

For centuries, has the nobility of Ottoman Dynasty, Grand Bazaar... Attracts the universal world with it's magic And then opens it's Gates to all humanity, Grand Bazaar...

